

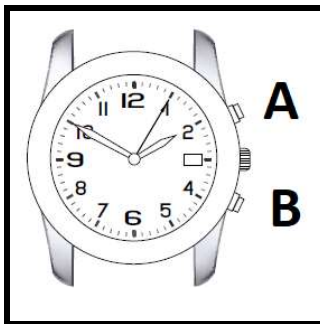
# FUNK-ARMBANDUHR "CADRE D'OR

## GEBRAUCHSANLEITUNG



**\*VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH MÜSSEN SIE IHRE UHR GEMÄSS DEN ANWEISUNGEN IM ABSCHNITT „RESET“ ZURÜCKSETZEN.**

## PRODUKTBESCHREIBUNG



**A.** Anzeige des Wochentag/Empfangsqualität des RCC-signals

**B.** RCC-MODUS

## EIGENSCHAFTEN

- DCF-Funksignalempfang
- Automatischer Empfang des Funksignals zweimal täglich: Um 2:00 Uhr und 3:00 Uhr
- 12 Stunden-Zeitformat
- Anzeige des Wochentags und Überprüfung der Qualität des Signalempfangs
- Automatische Sommerzeit (DST)

### Hinweis:

- Drehen Sie die Krone **NICHT** zum Einstellen der Uhrzeit, da die Uhr sonst nach diesem Vorgang das DCF-Signal nicht empfangen kann. Die Zeiteinstellung kann **NUR** durch den **SIGNALEMPFANG** oder das **RESET-Verfahren** durchgeführt werden.
- Fügen Sie der Krone keinen Stopper hinzu, wenn Sie die Uhr nicht verwenden.

## MANUELLER SIGNAL-EMPFANG

Halten Sie Knopf **B** etwa 3 Sekunden lang gedrückt, um in den RCC-Modus zu gelangen. Der Sekundenzeiger bewegt sich vorwärts und stoppt bei 45 Sekunden.

**Die Empfangszeit dauert zwischen 2 und 8 Minuten.**

**WENN SICH DIE UHR IM RCC-MODUS BEFINDET, BEWEGEN SIE DIE UHR NICHT UND BERÜHREN SIE AUF KEINEN FALL DIE KRONE ODER TASTEN!**

Wenn Sie die richtige Zeit nicht einstellen können, wiederholen Sie den gesamten Vorgang, um den RCC-Modus aufzurufen (siehe dazu die RESET-Verfahren).

**Hinweis:**

Für den bestmöglichen Empfang stellen Sie Ihre Uhr senkrecht mit dem Ziffernblatt in Richtung Fensterweisend (siehe Abbildung 2) oder im Freien.

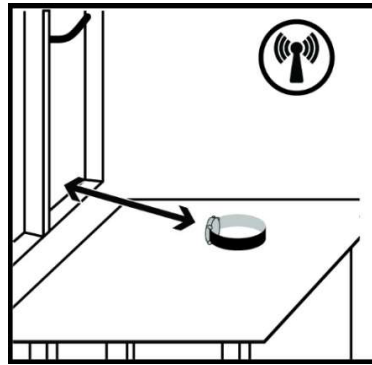


Fig. 2

**Das Signal kann aus folgenden Gründen nicht empfangen werden:**

- in der Nähe von hohen Gebäuden;
- in der Nähe eines bebauten Gebietes;
- in einem Bereich außerhalb des Funksignal-Versorgungsbereiches;
- in der Nähe von elektronischen oder elektrischen Geräten wie TV, WLAN-Radio, Handys und Computer, die zu unerwünschten Signalstörungen führen können;
- in der Nähe von Magnetismus- oder Elektromagnetismus-Quellen;
- in der Nähe von Wärmequellen;
- unter Bedingungen von schlechtem Wetter.

**AUTOMATISCHER SIGNALEMPFANG**

Die Uhr schaltet automatisch täglich um 2:00 Uhr und um 3:00 Uhr in den RCC-Modus. Das Signal ist nachts immer besser. Falls Ihre Uhr das Signal bei Tag nicht empfangen kann, lassen Sie sie einfach in der Nähe eines Fensters liegen, bei dem das Signal nachts stärker ist, um das Funksignal zu empfangen.

**ANZEIGE DES WOCHENTAGS UND SIGNALSTÄTUS**

Drücken Sie einmal fest die Taste **A**. Der Minutenzeiger dreht sich schnell und hält 2 Mal an mit einer Pause zwischen beiden Stopps (siehe unten zur Bedeutung):

- 1. Stopp: Anzeige für den Wochentag.
- 2. Stopp: Anzeige für die Signalstärke. Die Uhr legt eine deutlich längere Pause ein und dann bewegt sich der Minutenzeiger wieder normal.

Ergebnisse der Anzeige siehe unten und auf der nächsten Seite:

**ABLESEN DES WOCHENTAGS**

**MONTAG = 5 Sekunden**



**DIENSTAG = 10 Sekunden**



**MITTWOCH = 15 Sekunden**



**DONNERSTAG = 20 Sekunden**





### ABLESEN DER QUALITÄT DES SIGNALEMPFANGS

**Hinweis:** Wenn der zweite Zeiger auf **50 Sekunden** zeigt, wurde das **RCC-Signal erfolgreich empfangen**. Wenn er auf **40 Sekunden** zeigt, konnte **kein Signal empfangen werden**.



### RESET-ZURÜCKSETZEN

**Um ein erfolgreiches Zurücksetzen sicherzustellen, müssen alle drei Zeiger auf 12 Uhr zeigen. Wiederholen Sie den Vorgang mehrmals bis alle auf die 12 zeigen.**

Das RESET-Verfahren sollte durchgeführt werden, wenn Sie auf die unten aufgeführten besonderen Umstände stoßen:

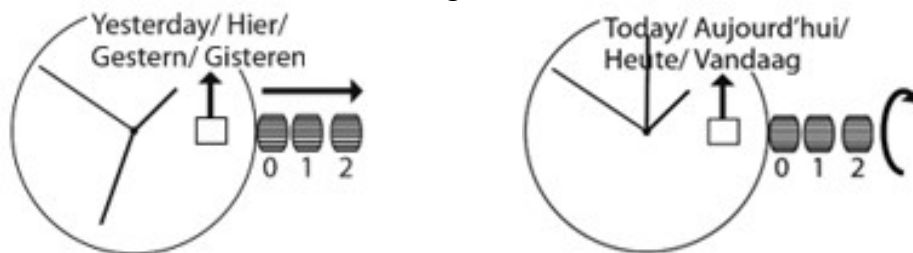
- Ein Verlust der Synchronisierung zwischen den Zeigern und der internen gespeicherten RCC-Zeit - aufgrund von Faktoren wie Magnetfeldern, großen Stößen oder starken Vibrationen.
- Wenn sich die Uhr nicht richtig einstellt und der RCC-Signalstatus nicht erfolgreich empfangen wurde.

Setzen Sie Ihre Uhr zurück, indem Sie wie unten beschrieben vorgehen:

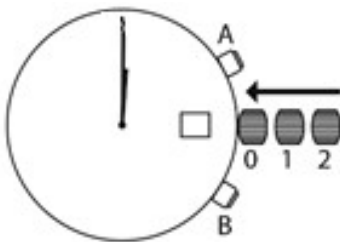
1. Ziehen Sie die Krone auf Position 1 heraus, drehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn, um den Tag auf gestern zu stellen.



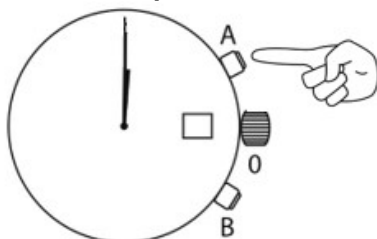
2. Ziehen Sie die Krone auf Position 2 heraus. Der Sekundenzeiger bleibt stehen. Drücken Sie den Knopf A wiederholt, bis der Sekundenzeiger die Position 12 Uhr erreicht. Drehen Sie dann die Krone im Uhrzeigersinn, bis das genaue Datum von heute angezeigt wird. Drehen Sie dann den Minutenzeiger weiter, bis der Stundenzeiger und der Minutenzeiger auf 12 Uhr zeigen.



3. Drücken Sie die Krone wieder in die Position 0 zurück.



4. Drücken Sie die Taste A einmal. Der Sekundenzeiger dreht sich schnell, um die Echtzeit anzupassen.



## SPEZIFIKATIONEN

- 3 ATM
- 1 x lithium CR2016 batterie, 3.0V
- Armband : Rindsleder

Wenn der Sekundenzeiger in 2-Sekunden-Intervallen springt, wechseln Sie die Batterie.

## WARNHINWEISE

- Achten Sie immer darauf, dass die Krone ganz gegen das Uhrgehäuse gedrückt ist, um die Wasserdichtheit zu gewährleisten.
- Nicht die Krone ziehen oder die Taste drücken, im Wasser oder wenn die Uhr nass ist.
- Damit das Erscheinungsbild Ihrer Uhr möglichst lange erhalten bleibt, sollten Sie den Kontakt mit Parfüm, Haarspray, Kosmetika, Waschmitteln, Klebstoffen und Farben vermeiden, da diese eine Verfärbung, Abnutzung oder Beschädigung verursachen können.
- Um eine mögliche Beschädigung durch Schweiß, Staub und Feuchtigkeit zu vermeiden, wischen Sie Ihre Uhr regelmäßig mit einem trockenen weichen Tuch ab.
- Um ein lange Lebensdauer zu gewährleisten, beachten Sie bitte die folgenden Punkte: Versuchen Sie nie, das Gehäuse Ihrer Uhr zu öffnen. Die Batterie sollte durch einen qualifizierten Techniker ersetzt werden.
- Ihre Uhr ist stoßfest. Sie sollten jedoch darauf achten, dass Sie Ihre Uhr nicht herunterfallen lassen und dass sie nicht gegen harte Oberflächen geschlagen wird.
- „Batterie nicht verschlucken – Gefahr chemischer Verbrennungen“
- Dieses Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie. Wenn die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, kann sie in nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen verursachen und zum Tod führen.
- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
- Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern. Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt wurden oder in einen Körperteil eingedrungen sind, suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf.

**ACHTUNG:** Dieses Gerät dürfen Sie nicht zusammen mit Ihrem Hausmüll entsorgen. Für diese Art von Produkten wird von den Gemeinden ein Getrennsammelsystem bereitgestellt. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung, um Informationen über die Standorte der Sammelstellen zu erhalten. Elektro- oder Elektronikprodukte enthalten gefährliche Substanzen, die negative Auswirkungen auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit haben, und müssen daher recycelt werden.

Dieses Symbol gibt an, dass die Entsorgung der Elektro- und Elektronikgeräte über ein Getrennsammelsystem erfolgt. Es stellt eine Mülltonne mit Rädern dar, die durch ein Kreuz durchgestrichen ist.

Importiert durch EML – Marke Prodis, 1 rue de Rome, 93110 Rosny-sous-Bois, Frankreich/  
Hergestellt in der V.R.C

Vermarktung durch EUROtops Versand GmbH, Elisabeth-Selbert-Str.3, D-40764 LANGENFELD, Deutschland



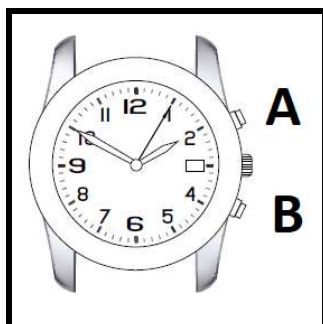
# MONTRE RADIO PILOTÉE "CADRE D'OR"

## MODE D'EMPLOI



**\* AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION, IL EST IMPÉRATIF DE RÉINITIALISER VOTRE MONTRE EN SUIVANT LA PROCÉDURE INDIQUÉE DANS LA SECTION « RÉINITIALISATION ».**

## DESCRIPTION DU PRODUIT



- A** A. Affichage du jour de la semaine / qualité de réception du signal RCC
- B** B. MODE RCC

## CARACTÉRISTIQUES

- Réception du signal radio pilotée DCF.
- Réception automatique du signal radio pilotée deux fois par jour à 2h et à 3h du matin.
- Format d'affichage 12 heures.
- **Affichage du jour de la semaine et vérification de la qualité de réception du signal**
- Heure d'été automatique (DST)

### Remarque:

- **NE PAS tourner la couronne pour effectuer le réglage de l'heure, sinon la montre ne recevra pas le signal DCF après cette opération. La mise à l'heure ne peut être effectuée que par la procédure de RÉCEPTION DE SIGNAL ou de RÉINITIALISATION.**
- Lorsque vous n'utilisez pas la montre, n'ajoutez pas de butée à la couronne.

## RÉCEPTION MANUELLE DE L'HEURE

Maintenez le bouton **B** enfoncé pendant environ 3 secondes. Pour entrer en mode RCC, la trotteuse avance et s'arrête à 45 secondes.

La durée de réception varie entre 2 et 8 minutes.

**NE PAS DÉPLACER LA MONTRE OU TOUCHER LA COURONNE OU LES BOUTONS QUAND ELLE EST EN MODE RCC !**

Si elle ne parvient pas à se mettre à l'heure, répétez l'opération pour accéder au mode RCC (référez-vous à la procédure de RÉINITIALISATION).

### Remarque :

Pour obtenir la meilleure réception possible, placez votre montre près d'une fenêtre, en position verticale, avec le cadran face à la fenêtre (voir figure 2) ou à l'extérieur du bâtiment.

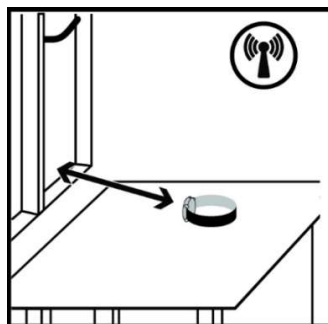


Fig. 2

### Le signal ne peut pas être reçu dans les situations suivantes :

- Près de grands bâtiments ;
- Près d'une zone en construction ;
- Dans une zone en dehors de la zone de couverture du signal radio ;
- Près d'équipements électriques ou électroniques tels qu'une TV, radio sans fil, portable et ordinateur car ils peuvent causer des interférences ;
- Près de sources magnétiques ou électromagnétiques ;
- Près de sources de chaleur ;
- Par mauvais temps

## RÉCEPTION AUTOMATIQUE

La montre se met automatiquement en mode RCC tous les jours à 2h et à 3h du matin. Le signal est toujours bon pendant la nuit. Si votre montre ne réussit pas à capter le signal pendant la journée, laissez la montre près d'une fenêtre où le signal est fort pendant la nuit pour capter le signal radio.

### AFFICHAGE DU JOUR DE LA SEMAINE ET ÉTAT DU SIGNAL

Appuyez une fois, fermement, sur le bouton A. La trotteuse tournera rapidement, s'arrêtera 2 fois et marquera une pause entre chaque arrêt (voir ci-dessous pour leur signification):

- **1ER arrêt : chiffre qui indique le jour de la semaine.**
- **2<sup>ème</sup> arrêt : chiffre qui indique l'état du signal. La montre marque une pause beaucoup plus longue et la trotteuse se met à tourner ensuite normalement.**

Voir ci-dessous et à la page suivante pour lire les résultats :

### LECTURE JOUR DE LA SEMAINE

LUNDI = 5 secondes



MARDI = 10 secondes



MERCREDI = 15 secondes



JEUDI = 20 secondes

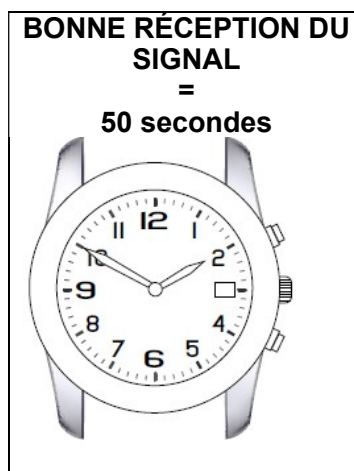






### LECTURE DE LA QUALITÉ DE RÉCEPTION DU SIGNAL

**Remarque** : Si la trotteuse pointe vers **50 secondes**, le signal RCC a été reçu avec succès. Si elle pointe vers **40 secondes**, la réception aura alors échoué.



### RÉINITIALISATION

Pour s'assurer de la bonne réussite de la procédure de réinitialisation, les trois aiguilles doivent être alignées sur la position 12H. Répéter plusieurs fois la procédure jusqu'à qu'elles pointent, toutes, vers la position 12H.

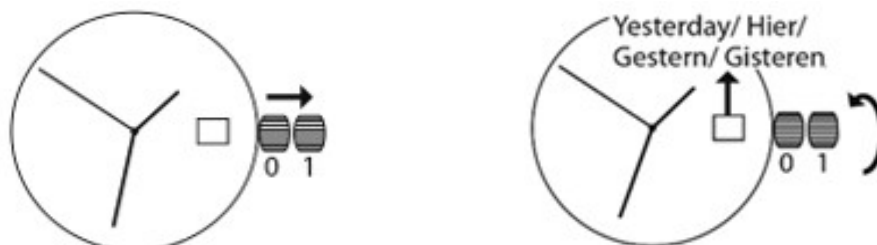
Il convient de procéder à la réinitialisation si vous rencontrez les cas particuliers suivants :

- Une perte de synchronisation entre les aiguilles et le temps RCC interne enregistré - due à des facteurs tels que les champs magnétiques, les chocs importants ou les fortes vibrations.
- Si la montre ne se règle pas correctement et que l'état du signal RCC n'a pas été reçu avec succès.

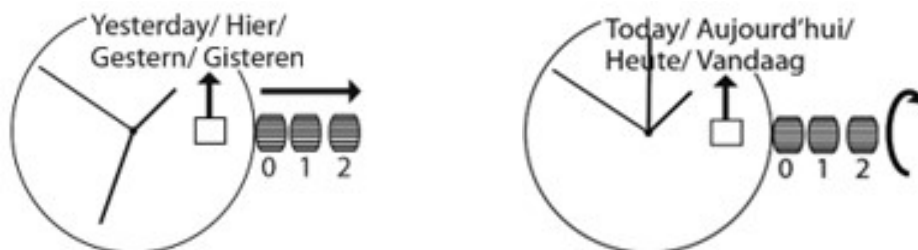


Réinitialisez votre montre en procédant comme suit :

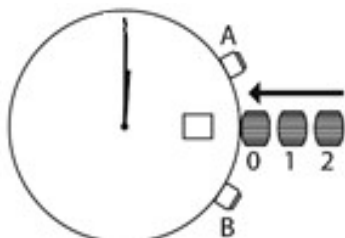
1. Tirez la couronne en position 1. Tournez la couronne dans le sens des aiguilles pour mettre la date à la veille.



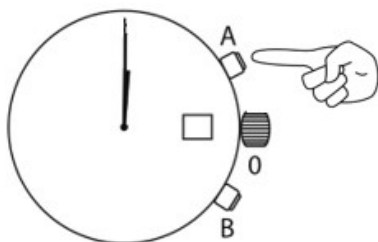
2. Tirez la couronne en position 2. L'aiguille des secondes s'arrête. Appuyez sur le bouton A à plusieurs reprises jusqu'à ce que la trotteuse atteigne la position 12H. Tournez ensuite la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la date exacte d'aujourd'hui soit affichée. Continuez ensuite à tourner l'aiguille des minutes jusqu'à ce que l'aiguille des heures et l'aiguille des minutes indiquent la position 12H.



3. Repoussez la couronne en position 0.



4. Appuyez sur le bouton A. L'aiguille des secondes tournera rapidement jusqu'à la mise à l'heure de la montre.



## SPÉCIFICATIONS

- 3 ATM
- 1 Pile lithium CR2016, 3.0V  $\overline{\text{---}}$
- Bracelet: Cuir de vachette

Changez la pile si la deuxième aiguille saute à intervalle de 2 secondes.

## RACCOURCIR LE BRACELET

La tâche de raccourcir le bracelet doit être confiée à un bijoutier professionnel, car c'est une tâche qui exige un équipement professionnel et de la précision. Seul un professionnel disposera des outils et de l'expertise nécessaires.

## ATTENTION

- Assurez-vous toujours que la couronne a bien été repoussée en position de fonctionnement normal pour garantir l'étanchéité.
- N'UTILISEZ PAS la couronne ou d'autres boutons sous l'eau ou lorsque la montre est mouillée.
- Pour conserver l'aspect esthétique de votre montre, évitez les contacts avec les parfums, les laques, les cosmétiques, les produits d'entretien, les adhésifs et la peinture car ils peuvent être à l'origine d'une décoloration, d'une détérioration et de dommages.
- Pour prévenir tout risque lié à la transpiration, à la poussière et à l'humidité, essuyez régulièrement votre montre avec un chiffon doux et sec.
- Pour garantir la longévité de votre montre, veuillez respecter les consignes suivantes : Ne tentez pas d'ouvrir le boîtier de la montre. La pile doit être remplacée par une personne qualifiée.
- Votre montre est résistante aux chocs, néanmoins veillez à ne pas la laisser tomber ou la heurter contre des surfaces dures pour ne pas l'endommager.
- « Ne pas avaler la pile, risque de brûlure chimique »
- Ce produit contient une pile bouton. L'ingestion de cette pile bouton peut provoquer de graves brûlures internes en 2 heures seulement et entraîner la mort.
- Conserver les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Si le compartiment de la batterie ne se ferme pas correctement, cesser d'utiliser le produit et le conserver hors de portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont été avalées ou se sont retrouvées dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

**ATTENTION : Vous ne devez pas vous débarrasser de cet appareil avec vos déchets ménagers. Un système de collecte sélective pour ce type de produit est mis en place par les communes, vous devez vous renseigner auprès de votre mairie afin d'en connaître les emplacements. En effet, les produits électriques et électroniques contiennent des substances dangereuses qui ont des effets néfastes sur l'environnement ou la santé humaine et doivent être recyclés. Ce symbole indique que les équipements électriques et électroniques font l'objet d'une collecte sélective, il représente une poubelle sur roues barrée d'une croix.**

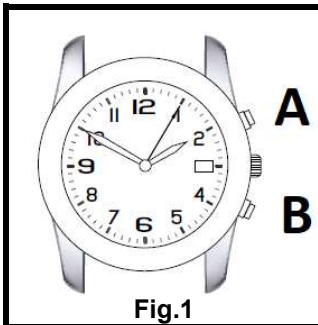


Importé par EML – enseigne Prodis, 1 rue de Rome, 93110 Rosny-sous-Bois, France/ Fabriqué en RPC

Commercialisé par EUROtops Versand GmbH, Elisabeth-Selbert-Str.3, D-40764 LANGENFELD, Allemagne

**RCC WATCH "CADRE D'OR"****INSTRUCTION MANUAL**

**\*BEFORE FIRST USE, IT IS IMPERATIVE TO RESET YOUR WATCH BY FOLLOWING THE PROCEDURE IN SECTION "RESET".**

**PRODUCT DESCRIPTION**

**Fig.1**

**A.** Display of the day of the week/ RCC signal reception quality

**B.** RCC MODE

**FEATURES**

- DCF Radio controlled signal reception
- Automatic reception of radio control signal twice a day: 2:00 AM and 3:00 AM
- 12-hour time format display
- Day of the week display and verification of the quality of signal reception
- Automatic summer time (DST)

**Note:**

- **DO NOT** turn the crown to do the time setting otherwise the watch will not receive the DCF signal after this operation. Time setting could **ONLY** be performed through **SIGNAL RECEPTION** or **RESET** procedure.
- Do not add any stopper to the crown when you do not use the watch.

**MANUAL SIGNAL RECEPTION**

Press and hold button **B** for about 3 seconds to enter RCC mode, the second hand will move forward and stop at 45 seconds.

**Receiving time lasts between 2 to 8 minutes.**

**DO NOT MOVE THE WATCH OR TOUCH THE CROWN OR BUTTONS WHEN IT IS IN RCC MODE!**

If it fails to set the right time, renew the operation to enter RCC mode (refer to RESET procedure).

**Note:** For the best possible reception, position your watch near a window in an upright manner, with the dial facing the window (see figure 2) or outdoors.

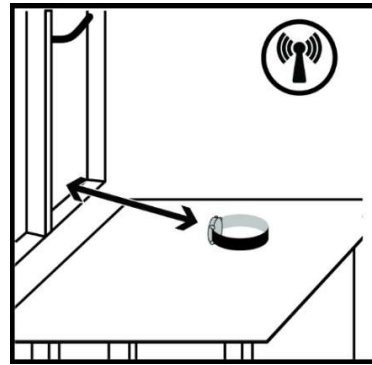


Fig. 2

**The signal cannot be received for the following reasons:**

- near high buildings;
- near a built-up area;
- in an area outside the radio signal coverage area;
- near electronic or electrical equipment such as TV, wireless radio, mobile phones and computer which may cause undesirable signal interferences;
- near sources of magnetism or electro-magnetism;
- near heat sources;
- in conditions of bad weather

**AUTOMATIC SIGNAL RECEPTION**

The watch will automatically switch to RCC mode at 2:00 AM and at 3:00 AM every day. The signal is always good at night. If your watch cannot get the signal in the daytime, just leave it nearby a window where the signal is strong overnight to get a radio signal.

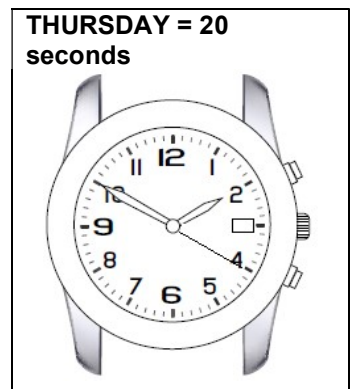
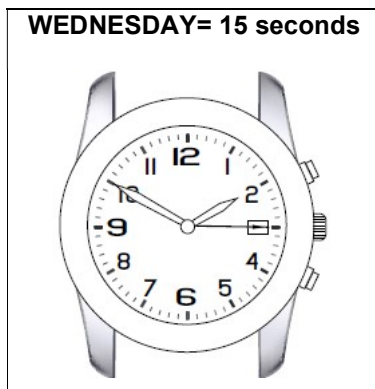
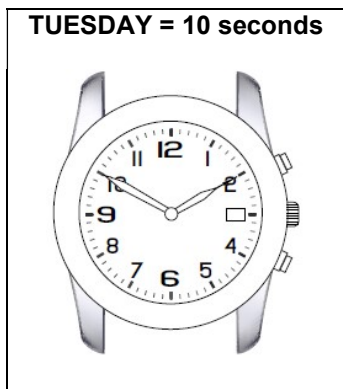
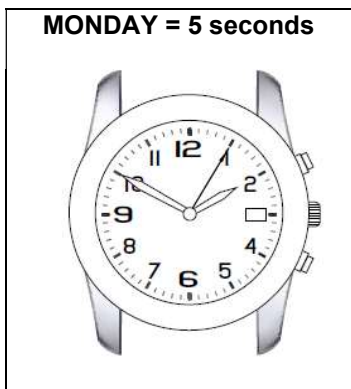
**DAY OF THE WEEK DISPLAY AND SIGNAL STATE**

Press button **A** once firmly, the second hand will rotate fast, will stop 2 times and pause between each stop (see below for their meaning):

- 1st stop: a figure which indicates the day of the week.
- 2nd stop: a figure which indicates the status of the signal. The watch will pause longer and then, the second hand will turn normally.

See below and in the next page to read the results:

**READING DAY OF THE WEEK**



**FRIDAY = 25 seconds**



**SATURDAY = 30 seconds**



**SUNDAY = 35 seconds**



### READING OF SIGNAL RECEPTION QUALITY

**Note:** If the second-hand points at **50 seconds**, the RCC signal has been **successfully received**. If it points at **40 seconds**, it has **failed to receive** the signal.

**FAILURE TO RECEIVE  
SIGNAL=  
40 seconds**



**SUCCESSFUL  
RECEPTION OF THE  
SIGNAL=  
50 seconds**



### RESET

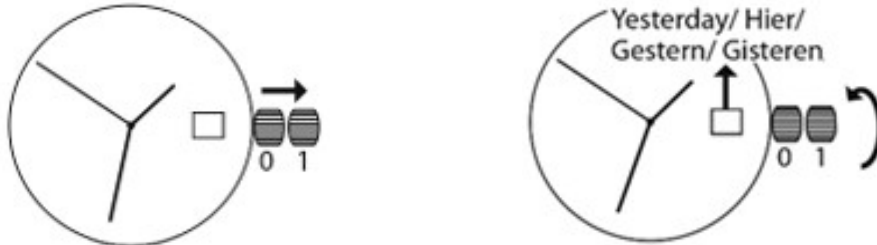
To ensure successful completion of reset procedure, the three hands should point to **12H**. Repeat procedure several times until they all point to **12H**.

The reset operation should be done if you encounter the particular cases below:

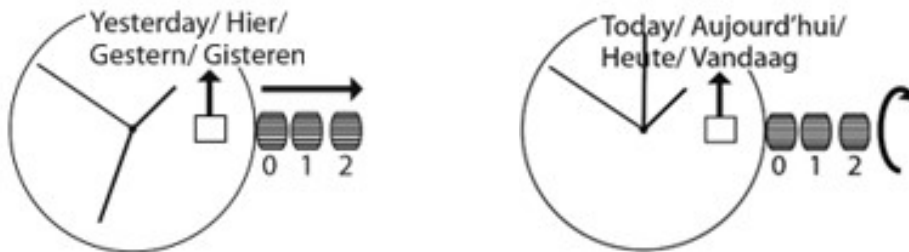
- A loss of synchronization between the hands and the internal saved RCC time - due to factors such as magnetic fields, important shocks or strong vibrations.
- If the watch fails to set itself correctly and RCC signal status has not been successfully received.

Reset your watch by proceeding as below:

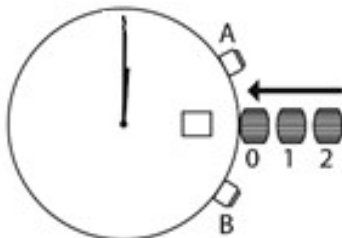
1. Pull out the crown to position 1, turn the crown anticlockwise to set the day to yesterday.



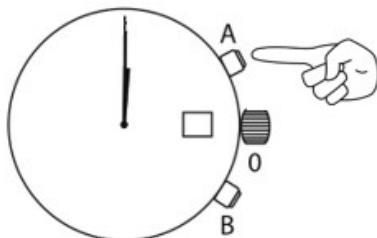
2. Pull the crown out to position 2. The second hand stops. Press button A repeatedly until the second hand reaches the 12H position. Then turn the crown clockwise until the exact date of today is displayed. Then continue to turn the minute hand until the hour hand and the minute hand points to 12H.



3. Push the crown back to 0 position.



4. Press button A once, the second hands will run fast to adjust the real time.



## SPECIFICATIONS

- 3 ATM
- 1 x lithium CR2016 battery, 3.0V

- Band: Cowhide leather

If the second hand jumps in 2-second intervals, change the battery.

## WARNING

- Always make sure the crown is fully returned to the case to ensure water resistance.
- DO NOT operate the crown or buttons in the water or when the watch is wet.
- To prolong the appearance of your watch, avoid contact with the following: Perfumes, hairspray, cosmetics, detergents, adhesives and paints as they cause discoloration, deterioration and damage.
- To help prevent possible damage from perspiration, dust and moisture, periodically wipe your watch with a soft dry cloth.
- To ensure lasting durability please take note of the following points: Never attempt to open the case of your watch. Batteries should be replaced by a qualified technician.
- Your watch is shock-resistant, however, please be careful not to drop or hit your watch against hard surfaces, as this will cause damage.
- "Do not swallow the battery, chemical Burn Hazard"
- This product contains a coin / button cell battery. If the coin / button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead death.
- Keep new and used batteries away from children.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

**WARNING: You should not dispose of this device with your household waste. A selective collection system for this type of product is implemented by your local authorities. Please contact your local authorities to find out how and where collection takes place. These restrictions apply because electrical and electronic devices contain dangerous substances that have harmful effects on the environment or on human health and must be recycled. This symbol indicates that electrical and electronic devices are collected selectively. The symbol shows a waste container crossed out with an X symbol.**



Imported by EML—trading name Prodis, 1 rue de Rome, 93110 Rosny-sous-Bois, France/ Made in PRC

Marketed by EUROtops Versand GmbH, Elisabeth-Selbert-Str.3, D-40764 LANGENFELD, Germany



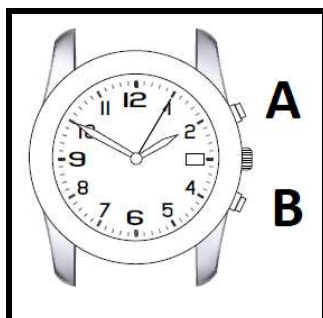
## RCC-HORLOGE "CADRE D'OR "

### INSTRUCTIEHANDLEIDING



**\*VOOR U UW HORLOGE DE EERSTE KEER IN GEBRUIK NEEMT, MOET U HET RESETTEN DOOR DE PROCEDURE TE VOLGEN IN HET HOOFDSTUK "RESET".**

### BESCHRIJVING PRODUCT



- A.** Weergave van de dag van de week/ RCC signaalontvangstkwaliteit
- B.** RCC-MODUS

### FUNCTIES

- DCF radio gestuurde signaalontvangst
- Automatische ontvangst radiosignaalbediening, tweemaal per dag: 02:00 en 03:00
- 12-uursweergave
- Weergave van de dag van de week en verificatie van de kwaliteit van het ontvangen signaal
- Automatische zomertijd (DST)

#### Opmerking:

:

- Draai **NIET** aan de kroon om de tijd in te stellen, anders ontvangt het horloge na deze handeling geen DCF-sigitaal. Het instellen van de tijd kan **ALLEEN** via de **SIGNAAL ONTVANGST-** of **RESET-procedure** worden uitgevoerd.
- Voeg geen stop toe aan de kroon wanneer u het horloge niet gebruikt.

### HANDMATIGE ONTVANGST VAN HET TIJDSTIP

Houd knop **B** ongeveer 3 seconden ingedrukt om naar de RCC-modus te gaan, de secondewijzer gaat vooruit en stopt bij 45 seconden.

**Ontvangsttijd duurt tussen de 2 en 8 minuten.**

**BEWEEG HET HORLOGE NIET EN RAAK DE EN RAAK DE KROON EN DE KNOPPEN NIET AAN IN DE RCC-MODUS!**

Als de juiste tijd niet kan worden ingesteld, herhaal de handeling dan nogmaals om de RCC-modus te activeren (zie de RESET-procedure).

**Opmerking:**

Voor een best mogelijke ontvangst plaatst u het horloge naar boven gericht bij een raam, met de wijzerplaat naar het raam gericht (zie afbeelding 2) of buiten.

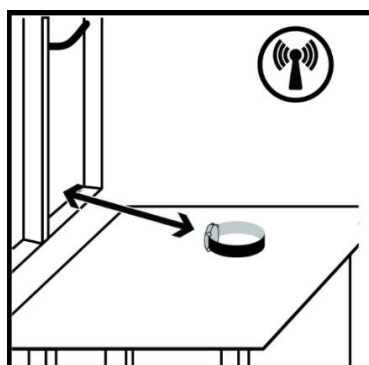


Fig. 2

**Het signaal wordt niet opgevangen want:**

- Er zijn hoge gebouwen in de buurt;
- Er is een hoge bouw dichtheid;
- U bent in een gebied buiten het bereik van het signaal;
- U bent in de buurt van elektronische of elektrische apparaten zoals televisie, draadloze radio, mobiele telefoons en computers waardoor het signaal ongewenst verstoord kan worden;
- U bent in de buurt van magneten of elektromagneten;
- U bent in de buurt van warmtebronnen;
- Het is extreem slecht weer.

**AUTOMATISCHE SIGNAALONTVANGST**

Het horloge zal elke dag om 02:00 en 03:00 automatisch overschakelen naar de RCC-modus. 's Nachts is er altijd een goed signaalontvangst. Als uw horloge overdag geen signaal kan ontvangen, plaats hem dan dicht bij een raam waar het signaal 's nachts sterk genoeg is om een radiosignaal te ontvangen.

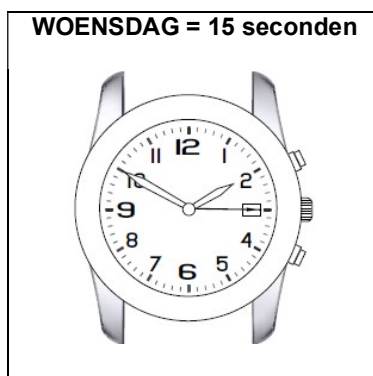
**WEERGAVE VAN DE DAG VAN DE WEEK EN DE STATUS VAN HET SIGNAAL**

Druk 1 keer stevig op knop A. De secondewijzer zal snel beginnen te draaien, 2 maal stoppen en even pauzeren tussen elke stopzetting (zie onderaan voor de betekenis):

- **1STE stop:** cijfer dat de dag van de week aangeeft.
- **2de stop:** cijfer dat de status van het signaal aangeeft. Het horloge markeert een veel langere pauze en de secondewijzer begint daarna normaal te draaien.

Hieronder en op de volgende pagina kunt u de resultaten aflezen:

**LEZEN VAN DE DAG VAN DE WEEK**



**VRIJDAG = 25 seconden**



**ZATERDAG = 30 seconden**



**ZONDAG = 35 seconden**



### DE KWALITEIT VAN HET ONTVANGEN SIGNAAL AFLEZEN

**Opmerking:** Als de tweede wijzer naar **50 seconden** wijst, dan is het RCC-signaal **succesvol ontvangen**. Als het naar **40 seconden** wijst, dan is **het ontvangen van het signaal mislukt**.

**SIGNAAL SLECHT  
ONTVANGEN**

=

**40 seconden**



**SIGNAAL GOED  
ONTVANGEN**

=

**50 seconden**



### RESETTEN

Om ervoor te zorgen dat de resetprocedure op een correcte manier wordt uitgevoerd, moeten de drie wijzers wijzen naar 12H. Herhaal de procedure verschillende keren totdat ze allemaal naar 12H wijzen.

De reset-bewerking moet worden uitgevoerd als u de onderstaande specifieke gevallen tegenkomt:

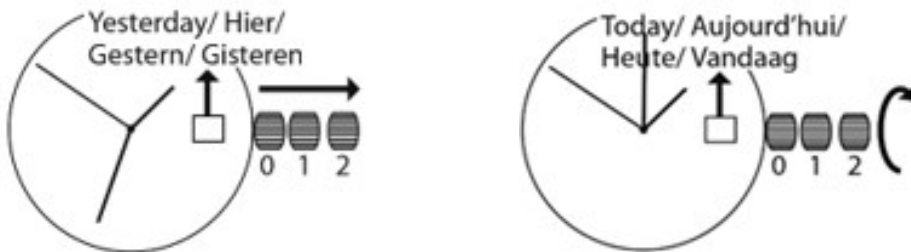
- Een verlies aan synchronisatie tussen de wijzers en de interne opgeslagen RCC-tijd - als gevolg van factoren zoals magnetische velden, belangrijke schokken of sterke trillingen.
- Als het horloge zichzelf niet correct instelt en de RCC-signaalstatus niet met succes is ontvangen.

Reset uw horloge door verder te gaan zoals hieronder:

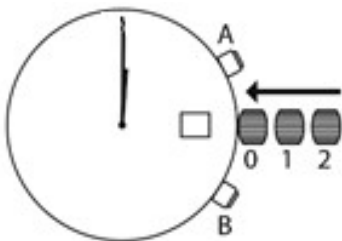
1. Trek de kroon uit naar positie 1 en draai hem in wijzerzin om de dag in te stellen op gisteren.



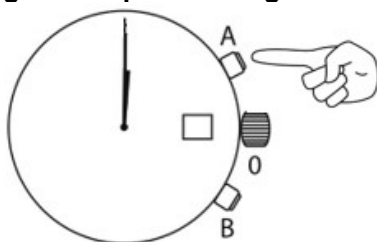
2. Trek de kroon uit naar stand 2. De tweede wijzer stopt. Druk herhaaldelijk op knop A totdat de secondewijzer de 12H-stand bereikt. Draai vervolgens de kroon met de klok mee totdat de exacte datum van vandaag wordt weergegeven. Draai vervolgens de minutenwijzer tot de uurwijzer en de minutenwijzer naar 12H wijst.



3. Druk opnieuw op de kroon in positie 0.



4. Druk op knop A. De secondewijzer begint snel te draaien tot het uur correct is ingesteld op het horloge.



## SPECIFICATIES

- 3 ATM
- 1 x lithium CR2016 batterij, 3.0V<sup>---</sup>
- Band: Rundleer

Als de tweede wijzer in intervallen van 2 seconden springt, vervang dan de batterij.

## INKORTEN VAN DE POLSBAND

Het inkorten van de armband moet worden toevertrouwd aan een professionele juwelier, aangezien dit een taak is die professionele apparatuur en precisie vereist. Alleen een professional zal over het nodige gereedschap en de nodige expertise beschikken.

## WAARSCHUWING

- Controleer altijd of de kroon volledig tegen de kast aanzit zodat het horloge waterbestendig is.
- Zit NIET aan de kroon of aan de knoppen onder water of wanneer het horloge nat is.
- Om de levensduur van uw horloge te verlengen, dient u contact met de volgende producten te vermijden: parfum, hairspray, cosmetica, wasmiddel, lijm en verf. Deze producten veroorzaken verkleuring, een slechte werking en schade.
- Om eventuele schade te voorkomen als gevolg van transpiratie, stof en vocht, kunt u uw horloge regelmatig met een zachte, droge doek afnemen.
- Voor een lange duurzaamheid dient u de volgende punten in aanmerking te nemen: probeer nooit de kast van uw horloge te openen en laat de batterijen vervangen door een deskundige.
- Uw horloge is schokbestendig. Laat het desondanks niet vallen op harde oppervlakken omdat dit schade kan veroorzaken.
- "Slik de batterij niet in, gevaar voor chemische brandwonden"
- Dit product bevat een knoopcelbatterij. Als de knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan dit in slechts 2 uur tot ernstige inwendige brandwonden leiden en de dood tot gevolg hebben.
- Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.
- Als het batterijvakje niet goed sluit, mag u het product niet meer gebruiken en moet het uit de buurt van kinderen worden gehouden. Zoek onmiddellijk medische hulp als u vermoedt dat er batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsdeel ingebracht zijn.



**LET OP: U mag dit apparaat niet wegdoen met uw huishoudelijk afval. Uw gemeente heeft een speciaal inzamelsysteem opgezet voor dit soort producten. Vraag op uw gemeentehuis waar zich de speciaal hiervoor bestemde containers bevinden. Elektrische en elektronische producten bevatten namelijk bestanddelen en stoffen die gevaarlijk kunnen zijn voor het milieu of voor de volksgezondheid en moeten worden gerecycled. Dit pictogram geeft aan dat de elektrische en elektronische apparatuur speciaal moeten worden ingezameld. Het pictogram bestaat uit een doorkruiste container op wielen.**

Geïmporteerd door EML – Prodis Merk, 1 rue de Rome, 93110 Rosny-sous-Bois, Frankrijk/  
Gemaakt in de VRC

Op de markt gebracht door EUROtops Versand GmbH, Elisabeth-Selbert-Str.3, D-40764  
LANGENFELD, Duitsland

